

## Malay (Bahasa Malaysia)

### Upacara Pengenalan

Tanda Salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.

Amen

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus, dan cinta Tuhan, dan persekutuan Roh Kudus Bersamamu semua.

Dan dengan semangat anda.

Akta Penitential

Saudara -saudara (saudara lelaki), marilah kita mengakui dosa -dosa kita, Dan sediakan diri kita untuk meraikan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan Yang Maha Esa Dan kepada anda, saudara - saudara saya, bahawa saya sangat berdosa, dalam fikiran saya dan dalam kata -kata saya, dalam apa yang telah saya lakukan dan dalam apa yang saya gagal lakukan, melalui kesalahan saya, melalui kesalahan saya, melalui kesalahan saya yang paling teruk; Oleh itu saya bertanya kepada Mary yang diberkati, Semua malaikat dan orang -orang kudus, Dan kamu, saudara -saudara saya, untuk berdoa untuk saya kepada Tuhan Tuhan kita.

**Semoga Tuhan Yang Maha Kuasa mengasihani kita, maafkan dosa kita, Dan bawa kita ke kehidupan abadi.**

Amen

## Turkish (Türkçe)

### Tanıtım ayinleri

Haç işaretti

Baba, Oğul ve Kutsal Ruh adına.

Amin

Selamlama

Rabbimiz İsa Mesih'in lütfu, Ve Tanrı'nın sevgisi, ve Kutsal Ruh'un Cemaati Hepinizle ol.

Ve ruhunla.

Penitatif Yasa

Kardeşler (kardeşler), günahlarımıza kabul edelim, Ve böylece kendimizi kutsal gizemleri kutlamak için hazırlayın.

Yüce Tanrı'ya itiraf ediyorum  
Ve sana, kardeşlerim, çok  
günah işlediğimi  
Düşüncelerimde ve  
sözlerimde, Yaptığım şeyde ve  
yapamadığım şeyde Benim  
hatam aracılığıyla Benim  
hatam aracılığıyla En büyük  
hatamla; Bu yüzden Blessed  
Mary'ye her zaman virgin  
soruyorum, Tüm melekler ve  
azizler, Ve sen, kardeşlerim,  
Benim için Tanrımız Rabbine  
dua etmek.

**Yüce Tanrı bize merhamet etsin, Günahlarımıza affet, Ve bizi sonsuz hayata getir.**

Amin

## Malay (Bahasa Malaysia)

### Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

### Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan di tempat yang mahatinggi, dan damai sejahtera di bumi bagi orang yang berkehendak baik. Kami memuji anda, kami memberkati anda, kami memuja awak, kami memuliakan kamu, kami bersyukur kepada-Mu atas kemuliaan-Mu yang besar, Tuhan Allah, Raja syurgawi, Ya Allah, Bapa yang maha kuasa. Tuhan Yesus Kristus, Putera Tunggal, Tuhan Allah, Anak Domba Allah, Anak Bapa, Engkau menghapuskan dosa dunia, kasihanilah kami; Engkau menghapuskan dosa dunia, terimalah doa kami; kamu duduk di sebelah kanan Bapa, kasihanilah kami. Kerana hanya Engkau Yang Kudus, hanya Engkau Tuhan, hanya Engkau Yang Maha Tinggi, Nabi Isa, dengan Roh Kudus, dalam kemuliaan Allah Bapa. Amin.

### Mengumpul

Mari kita berdoa.

Amin.

### Liturgi perkataan

#### Bacaan Pertama

Firman Tuhan.

## Turkish (Türkçe)

### Kyrie

Allah korusun.

Allah korusun.

Tanrıım, merhamet et.

Tanrıım, merhamet et.

Allah korusun.

Allah korusun.

### Gloria

En tepedeki tanrıya Parla, ve  
iyi niyetli insanlara  
yeryüzünde barış. Seni  
övüyoruz, seni kutsadık, sana  
bayılıyoruz seni yükseltiyoruz,  
büyük şanınız için size  
şükrediyoruz, Rab Tanrı,  
göksel Kral, Ey Tanrıım, yüce  
Baba. Rab İsa Mesih, Biricik  
Oğul, Rab Tanrı, Tanrı Kuzusu,  
Babanın Oğlu, Dünyanın  
günahlarını kaldırırsın, bize  
merhamet et; Dünyanın  
günahlarını kaldırırsın, duamızı  
kabul et; Baba'nın sağında  
oturuyorsun, bize merhamet  
et. Çünkü sadece sen Kutsal  
Olan'sın, yalnız sensin Rab,  
yalnız sen en yücesin, İsa  
Mesih, Kutsal Ruh ile, Baba  
Tanrı'nın görkeminde. Amin.

### Toplamak

Dua edelim.

Amin.

### Kelimenin ayını

#### İlk okuma

Rabbin sözü.

### Malay (Bahasa Malaysia)

Bersyukur kepada Tuhan.

Mazmur responsorial

Bacaan Kedua

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Injil

**Tuhan menyertai kamu.**

Dan dengan semangat anda.

**Pembacaan dari Injil suci menurut N.**

Maha Suci Engkau, ya Tuhan

**Injil Tuhan.**

Terpujilah Engkau, Tuhan Yesus  
Kristus.

Profesyon iman

Saya percaya kepada satu Tuhan,  
Bapa yang mahakuasa, pencipta langit  
dan bumi, daripada semua perkara  
yang kelihatan dan tidak kelihatan.  
Saya percaya kepada satu Tuhan  
Yesus Kristus, Anak Tunggal Tuhan,  
dilahirkan oleh Bapa sebelum segala  
zaman. Tuhan daripada Tuhan, Cahaya  
dari Cahaya, Tuhan yang benar  
daripada Tuhan yang benar,  
diperanakkan, tidak dijadikan,  
seangkatan dengan Bapa; melalui Dia  
segala sesuatu dijadikan. Untuk kita  
manusia dan untuk keselamatan kita  
la turun dari sorga, dan oleh Roh  
Kudus telah menjelma daripada  
Perawan Maria, dan menjadi manusia.  
Demi kita la disalibkan di bawah  
pemerintahan Pontius Pilatus, dia  
mengalami kematian dan dikuburkan,  
dan bangkit semula pada hari ketiga  
sesuai dengan Kitab Suci. Dia naik ke

### Turkish (Türkçe)

Allah'a şükürler olsun.

Mezmur

İkinci okuma

Rabbin sözü.

Allah'a şükürler olsun.

Müjde

**Tanrı seninle olsun.**

Ve ruhunla.

**N.'ye göre kutsal İncil'den bir  
okuma.**

Sana şan, ya Rab

**Rabbin İncili.**

Sana övgüler olsun, Rab İsa  
Mesih.

**Din adamlığı**

Tek bir Tanrı'ya inanıyorum,  
Baba yüce, yerin ve göğün  
yaratıcısı, görünen ve  
görünmeyen her şey. Bir Rab  
İsa Mesih'e inanıyorum,  
Tanrı'nın Tek Başlayan Oğlu,  
her yaştan önce Baba'dan  
doğmuştur. Tanrı'dan Tanrı,  
Işıktan Işık, gerçek Tanrı'dan  
gerçek Tanrı, Doğuştan,  
yapılmayan, Baba ile aynı öze  
sahip; onun aracılığıyla her  
şey yapıldı. Biz insanlar ve  
kurtuluşumuz için gökten indi,  
ve Kutsal Ruh aracılığıyla  
Bakire Meryem'in enkarne  
oldu, ve adam oldu. Bizim  
uğrumuza Pontius Pilate  
tarafından çarmıha gerildi,  
oldü ve gömüldü, ve üçüncü  
gün tekrar yükseldi Kutsal  
Yazılıar uyarınca. O cennete

### Malay (Bahasa Malaysia)

syurga dan duduk di sebelah kanan Bapa. Dia akan datang lagi dalam kemuliaan untuk menghakimi yang hidup dan yang mati dan kerajaannya tidak akan berkesudahan. Saya percaya kepada Roh Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan, yang berasal dari Bapa dan Anak, yang bersama Bapa dan Anak dipuja dan dimuliakan, yang telah berfirman melalui para nabi. Saya percaya kepada satu Gereja yang kudus, katolik dan apostolik. Saya mengaku satu Pembaptisan untuk pengampunan dosa dan saya menantikan kebangkitan orang mati dan kehidupan dunia yang akan datang. Amin.

### Homily

#### Doa sejahtera

**Kami berdoa kepada Tuhan.**

Tuhan, dengarlah doa kami.

### Liturgi Ekaristi

#### Tawaran

Terpujilah Tuhan selama-lamanya.

**Berdoalah, saudara-saudara, bahawa pengorbanan saya dan anda semoga diterima Allah, Bapa yang maha kuasa.**

Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan anda untuk pujian dan kemuliaan nama-Nya, untuk kebaikan kita dan kebaikan semua Gereja-Nya yang kudus.

Amin.

### Solat Ekaristi

### Turkish (Türkçe)

yükseldi ve Baba'nın sağında oturmaktadır. Yine zaferle gelecek yaşayanları ve ölüleri yargılamak ve krallığının sonu olmayacağı. Yaşam veren Rab olan Kutsal Ruh'a inanıyorum, Baba ve Oğul'dan gelen, Baba ve Oğul ile birlikte tapılan ve yüceltilen, kim peygamberler aracılığıyla konuştu. Ben tek, kutsal, katolik ve apostolik bir kiliseye inanıyorum.

Günahların bağışlanması için bir Vaftiz itiraf ediyorum ve ölülerin dirilişini dört gözle bekliyorum ve gelecek dünyyanın hayatı. Amin.

### Homurdanan

#### Evrensel dua

**Rabbimize dua ederiz.**

Tanrı, duamızı duy.

### Eucharist'in ayinleri

#### Kilisede toplanan para

Tanrı sonsuza dek kutsasın.

**Dua edin kardeşler (kardeşler ve kızkardeşler), benim fedakarlığım ve seninki Tanrı tarafından kabul edilebilir, yüce Baba.**

rabbim ellerindeki kurbanı kabul etsin adının övgüsü ve yüceliği için, bizim iyiliğimiz için ve tüm kutsal Kilisesi'nin iyiliği.

Amin.

### Efkariстия Duası

### Malay (Bahasa Malaysia)

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

**Angkatkan hati anda.**

Kami mengangkat mereka kepada Tuhan.

**Marilah kita bersyukur kepada Tuhan, Allah kita.**

Memang betul dan adil.

Kudus, Kudus, Kudus Tuhan Tuhan semesta alam. Langit dan bumi penuh dengan kemuliaan-Mu. Hosana di tempat yang tertinggi. Diberkatilah Dia yang datang dalam nama Tuhan. Hosana di tempat yang tertinggi.

**Rahsia iman.**

Kami mengumumkan kematian-Mu, ya Tuhan, dan mengakulah Kebangkitanmu sehingga awak datang lagi. Atau: Apabila kita makan Roti ini dan minum Cawan ini, kami mengumumkan kematian-Mu, ya Tuhan, sehingga awak datang lagi. Atau: Selamatkan kami, Penyelamat dunia, kerana dengan Salib dan Kebangkitan-Mu anda telah membebaskan kami.

Amin.

### Upacara Perjamuan

**Atas perintah Juruselamat dan dibentuk oleh ajaran ilahi, kami berani berkata:**

Bapa kami, yang di sorga, dikuduskan nama-Mu; datanglah kerajaanmu, kehendak-Mu terlaksana di bumi seperti di syurga. Berikanlah kami pada hari ini makanan kami yang secukupnya, dan ampunilah kesalahan

### Turkish (Türkçe)

Tanrı seninle olsun.

Ve ruhunla.

**Kalplerinizi kaldırın.**

Onları Rab'be yükseltiriz.

**Tanrıımız Rab'be şükredelim.**

Doğru ve adil.

Kutsal, Kutsal, Kutsal Lord Ev sahiplerinin Tanısı. Cennet ve dünya senin ihtişamıyla dolu. Hosanna en yüksekte. Rabbin adıyla gelene ne mutlu! Hosanna en yüksekte.

**İnancın gizemi.**

Ölümünü ilan ediyoruz, ya Rab, ve Dirilişini ilan et tekrar gelene kadar. Veya: Bu Ekmeği yiyp bu Kupayı içtiğimizde, Ölümünü ilan ediyoruz, ya Rab, tekrar gelene kadar. Veya: Kurtar bizi, dünyanın Kurtarıcısı, Haç ve Dirilişiniz için bizi özgür bırakın.

Amin.

### komünyon ayını

**Kurtarıcı'nın emrinde ve ilahi öğreti tarafından oluşturulan, söylemeye cesaret ediyoruz:**

Göklerdeki Babamız, kutsanmış Adın; krallığın gelsin, senin olacak cennette olduğu gibi yerde de. Bize bu gün günlük ekmeğimizi ver, ve suçlarımıza bağısla, bize karşı

### Malay (Bahasa Malaysia)

kami, sebagaimana kami mengampuni orang yang bersalah kepada kami; dan janganlah masukkan kami ke dalam pencobaan, tetapi selamatkanlah kami daripada kejahatan.

Selamatkanlah kami, ya Tuhan, kami berdoa, dari setiap kejahatan, berikanlah kedamaian pada hari-hari kami, bahawa, dengan pertolongan rahmat-Mu, kita mungkin sentiasa bebas daripada dosa dan selamat dari segala kesusahan, sambil menunggu harapan yang diberkati dan kedatangan Juruselamat kita, Yesus Kristus.

Untuk kerajaan, kuasa dan kemuliaan adalah milik-Mu sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, yang berkata kepada rasul-rasulmu: Damai sejahtera saya tinggalkan kepada anda, damai sejahtera saya berikan kepada anda, jangan lihat dosa kita, tetapi atas iman Gerejamu, dan kurniakan kedamaian dan perpaduan kepadanya sesuai dengan kehendakmu. Yang hidup dan memerintah selama-lamanya.

Amin.

Damai sejahtera Tuhan menyertai kamu sentiasa.

Dan dengan semangat anda.

Marilah kita menawarkan satu sama lain tanda damai.

Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau

### Turkish (Türkçe)

suç işleyenleri bağışladığımız gibi; ve bizi ayartmaya götürme, Ama bizi kötüden koru.

Kurtar bizi ya Rabbi, dua ederiz, her şerden, günlerimizde nezaketle barış ver, senin rahmetinin yardımıyla, her zaman gınahtan arınmış olabiliriz ve tüm tehlikelerden güvenli, biz kutsanmış umudu beklerken ve Kurtarıcımız İsa Mesih'in gelişti.

krallık için, güç ve zafer senindir şimdi ve sonsuza kadar.

Rab İsa Mesih, Havarilerinize kim dedi ki: Barişi sana bırakıyorum, huzurumu sana veriyorum, günahlarımıza bakma, ama Kilisenizin inancına göre, ve nezaketle ona barış ve birlik ver isteğinize göre. Sonsuza dek yaşayan ve hüküm süren.

Amin.

Rabbin esenliği her zaman seninle olsun.

Ve ruhunla.

Birbirimize barış işaretini sunalım.

Tanrı'nın kuzusu, dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize merhamet et. Tanrı'nın kuzusu,

### Malay (Bahasa Malaysia)

menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, berikanlah kami ketenangan.

**Lihatlah Anak Domba Tuhan, lihatlah Dia yang menghapuskan dosa dunia. Berbahagialah mereka yang dipanggil ke perjamuan Anak Domba.**

Tuhan, saya tidak layak bahawa anda harus masuk di bawah bumbung saya, tetapi hanya berkata-kata dan jiwaku akan sembuh.

**Tubuh (Darah) Kristus.**

Amin.

**Mari kita berdoa.**

Amin.

**Menyimpulkan upacara keberkatan**

**Tuhan menyertai kamu.**

Dan dengan semangat anda.

**Semoga Tuhan yang maha kuasa memberkati anda, Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.**

Amin.

**Pemecatan**

**Pergilah, Misa sudah berakhir. Atau: Pergilah dan beritakanlah Injil Tuhan. Atau: Pergilah dengan selamat, memuliakan Tuhan dengan hidupmu. Atau: Pergi dengan aman.**

Bersyukur kepada Tuhan.

### Turkish (Türkçe)

dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize merhamet et. Tanrı'nın kuzusu, dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize huzur ver.

**İşte Tanrı Kuzusu, dünyanın günahlarını ortadan kaldırını görün. Kuzu'nun yemeğine çağrılanlara ne mutlu.**

Rabbim ben layık değilim benim çatımın altına girmen gerektiğini, ama sadece sözü söyle ve ruhum iyileşecektir.

**İsa'nın Bedeni (Kan).**

Amin.

**Dua edelim.**

Amin.

**Sonuç Ayinleri nimet**

**Tanrı seninle olsun.**

Ve ruhunla.

**Yüce Allah sizden razı olsun, Baba, Oğul ve Kutsal Ruh.**

Amin.

**işten çıkarma**

**Devam edin, Ayin sona erdi. Veya: Gidin ve Rab'bin Müjdesini duyurun. Veya: Hayatınızla Rab'bi yücelterek esenlik içinde gidin. Veya: Huzur içinde gidin.**

Allah'a şükürler olsun.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC